

A Complete Bibliography of *ACM Transactions*
on Asian and Low-Resource Language
Information Processing (TALLIP)

Nelson H. F. Beebe
University of Utah
Department of Mathematics, 110 LCB
155 S 1400 E RM 233
Salt Lake City, UT 84112-0090
USA

Tel: +1 801 581 5254
FAX: +1 801 581 4148

E-mail: beebe@math.utah.edu, beebe@acm.org,
beebe@computer.org (Internet)
WWW URL: <http://www.math.utah.edu/~beebe/>

23 December 2017
Version 1.01

Title word cross-reference

K [30]. *N* [24, 26].

-Gram [26, 24]. **-Means** [30].

Accented [6]. **Acoustic** [22]. **Act** [18]. **Action** [26]. **Adaptation** [77, 32].
Algorithm [15]. **Alignment** [29, 82]. **Analysis** [30, 71, 50, 84, 56].
Animation [72]. **Annotated** [45, 57]. **Annotation** [14]. **Answering** [59].
Application [4]. **Approach** [48, 4, 36, 57, 76, 59, 82, 17]. **Approaches** [2].
Arabic [30, 73, 81, 7, 71, 31, 59, 27, 16, 70]. **AROMA** [73]. **Array** [46].
Artificial [79]. **Assamese** [84]. **Attribution** [76]. **Authorship** [76].
Automatic [29]. **Automatically** [81]. **Auxiliary** [68]. **Aware** [75].

Bangla [85, 48]. **Based** [65, 14, 22, 4, 80, 53, 59, 49, 68, 82, 20, 56, 17, 37]. **Bengali** [25, 76]. **BenLem** [25]. **Bigram** [8]. **Bilingual** [63, 11, 57, 6, 24, 17, 28]. **Bisect** [30]. **Boosted** [58]. **Boosting** [52]. **Bootstrapping** [48]. **Broadcast** [75]. **Broadened** [5]. **Building** [81]. **Burmese** [41].

Case [23, 55, 78]. **Categorical** [3]. **Categories** [66]. **Causal** [27]. **Cause** [83]. **CCG** [1]. **CDT** [74]. **CDT-Styled** [74]. **Character** [48, 29, 16]. **Characters** [44]. **Check** [35, 36, 69]. **Checker** [37]. **Checking** [34]. **Chinese** [35, 83, 23, 14, 38, 74, 34, 12, 29, 61, 67, 36, 53, 60, 37, 69]. **Chinese-to-Spanish** [14]. **Chunk** [33]. **Classes** [7]. **Classification** [50, 44, 22, 79]. **Cleaning** [85]. **Close** [77]. **Clustering** [30]. **Coherent** [19]. **Collective** [20]. **Combination** [14]. **Combinatory** [3]. **Commentary** [39, 5]. **Compact** [46]. **Comparable** [23]. **Comparative** [50]. **Comparison** [64]. **Complex** [19]. **Components** [64]. **Composition** [64]. **Conditional** [22, 10]. **Confusion** [53]. **Connectivity** [21]. **Constituent** [26]. **Constraint** [17]. **Construct** [57]. **Constructing** [19]. **Content** [70]. **Context** [54, 18]. **Context-Free** [54, 18]. **Continuous** [24]. **Continuous-Space** [24]. **Converting** [24]. **Corpora** [81, 23, 68, 1]. **Corpus** [83, 57, 68]. **Corpus-Based** [68]. **Correcting** [38]. **Counterparts** [77]. **Coverage** [1]. **Critical** [64]. **Cross** [31, 13]. **Cross-Language** [31, 13].

Database [40]. **Dataset** [45, 49]. **Decoding** [38]. **Decomposition** [28]. **Deep** [73, 71]. **Dependency** [65, 3, 51, 1, 18]. **Description** [14]. **Devanagari** [15]. **Developed** [14]. **Development** [84]. **Dialects** [81]. **Dictionaries** [70]. **Dictionary** [11, 17]. **Disambiguation** [21]. **Discourse** [74, 67, 59]. **Discourse-Based** [59]. **Distortions** [16]. **Document** [62, 4, 55]. **Documents** [30, 7]. **Double** [46]. **Double-Array** [46]. **Dual** [28].

Editorial [39, 5]. **EDU** [4]. **EDU-Based** [4]. **Effective** [71, 67]. **Efficient** [24]. **Embeddings** [66]. **Emotion** [83]. **End** [74]. **End-to-End** [74]. **Endangered** [42]. **English** [33, 67, 57]. **Enhancing** [26]. **Enriched** [71, 54]. **Entity** [58, 66, 79, 57]. **Equivalence** [7]. **Errors** [38]. **Estimation** [80]. **Estimator** [80]. **Evaluating** [70]. **Evaluation** [29]. **Event** [61]. **Expansion** [62]. **Experiment** [70]. **Expression** [2]. **Extra** [33]. **Extra-Chunk** [33]. **Extracting** [27]. **Extraction** [7, 23, 15, 61, 11, 20]. **Extractive** [75].

Farsi [52]. **Fast** [46]. **Feature** [15]. **Features** [48, 44, 22, 47]. **Fields** [22, 10]. **Fields-Based** [22]. **Fingerspelled** [72]. **Focus** [5]. **form** [85]. **Four** [45]. **Four-Tier** [45]. **Fragment** [23]. **Framework** [62, 35, 75]. **Free** [85, 54, 18]. **Free-form** [85]. **Fuzzy** [21].

Generalized [47]. **Generating** [53]. **Generation** [6]. **Goals** [19]. **Gram** [26, 24]. **Grammar** [3]. **Grammars** [54, 18]. **Graph** [21]. **Graphs** [18].

Gujarati [44]. **Gurmukhi** [49].

Handwriting [16]. **Handwritten** [85, 48, 45, 16, 49, 8]. **Hidden** [22]. **Hindi** [65, 21, 55, 2]. **HTK** [84]. **Human** [14, 16]. **Hybrid** [14, 15, 36, 69].

Identification [18]. **Image** [45, 40, 42]. **Implementation** [46]. **Implicit** [67]. **Improved** [8]. **Improving** [65, 3, 54, 51, 16, 82]. **Index** [37]. **Indian** [78, 68]. **Inducing** [63, 1]. **Induction** [68, 17]. **Inference** [28]. **Information** [31, 52, 32]. **Injection** [78]. **Integrated** [23]. **Integrating** [1]. **Inter** [33]. **Inter-** [33]. **Intra** [33]. **Intra-** [33]. **Introduction** [34]. **Inverted** [37]. **Issue** [34].

Japanese [23, 33, 1]. **Japanese-to-English** [33]. **Journal** [39, 5].

Keyword [7]. **Knowledge** [51]. **Korean** [10].

Labeling [28, 47]. **Language** [73, 66, 31, 13, 75, 46, 72, 78, 84, 8, 68, 70, 24, 32]. **Languages** [62, 77, 68]. **Lattice** [38]. **Learning** [73, 67, 76, 47]. **Lemmatizer** [25]. **Level** [44]. **Lexicon** [63]. **Linguistic** [27, 82]. **Linguistic-Relationships-Based** [82]. **List** [37]. **Literary** [76]. **LMF** [70]. **Logic** [20]. **Logs** [51]. **Low** [73, 66, 44, 77]. **Low-Level** [44]. **Low-Resource** [66, 77].

Machine [14, 33, 13, 80, 54, 60, 24, 9]. **Markov** [20]. **Markovian** [56]. **Means** [30]. **Measures** [21]. **Mechanism** [37]. **Method** [53]. **Microblogs** [83]. **Minimal** [49]. **Minimally** [61]. **Mining** [73]. **Model** [73, 12, 46, 6, 56, 64, 69, 26]. **Modeling** [65, 29, 67, 75, 16]. **Models** [71, 11, 8, 24, 32]. **Monolingual** [29]. **Morpheme** [10]. **Morphological** [52]. **Morphologically** [71]. **Morphology** [78, 56]. **Multi** [4]. **Multi-Document** [4]. **Multidisciplinary** [45]. **Multilingual** [62, 11]. **Multiple** [83, 61, 1]. **Multiple-User** [83]. **Multiview** [67]. **Multiword** [63]. **Myanmar** [41].

Named [58, 66, 79, 57]. **Network** [79]. **Networks** [20, 32]. **Neural** [80, 79, 52, 32]. **News** [75]. **Number** [72]. **Nyushu** [42].

OCR [40]. **Online** [85, 49, 8]. **OOV** [12]. **Opinion** [73]. **Ordering** [33].

Pairwise [50]. **Parallel** [81, 23, 63]. **Parenthetical** [20]. **Parser** [13, 74]. **Parsing** [65, 3, 54, 51, 26]. **Patterns** [27]. **Perspective** [78]. **Perspectives** [39, 5]. **Phenomena** [65]. **Phrase** [64]. **Picture** [43]. **Pivot** [17]. **Pivot-Based** [17]. **POS** [10, 52]. **Position** [75]. **Position-Aware** [75]. **Practical** [70]. **Pre** [33]. **Pre-Ordering** [33]. **Prediction** [80]. **Predictor** [80]. **Preordering** [13]. **Printed** [44, 40]. **Probabilistic** [35, 18]. **Problem** [12]. **Processing** [42]. **Projection** [13]. **Pruning** [24].

Quality [80]. **Query** [62, 51]. **Question** [59].

Random [22, 10]. **Ranking** [36]. **Re** [60]. **Re-Segmentation** [60]. **Recognition** [58, 66, 67, 79, 2, 84, 16, 6, 8]. **Recursive** [73, 71]. **Reduce** [26]. **Reevaluation** [8]. **Relation** [67]. **Relations** [27]. **Relationships** [82]. **Relevant** [65]. **Representation** [67, 64]. **Rescoring** [37]. **Research** [45]. **Resource** [73, 62, 66, 77]. **Resource-Scarce** [62]. **Resources** [1]. **Retrieval** [31]. **Review** [31]. **Role** [25, 78, 28, 47]. **Rule** [14]. **Rule-Based** [14].

Scarce [62]. **Script** [45, 15, 42]. **Search** [43, 19]. **Seed** [53]. **Seed-Based** [53]. **Segmentation** [48, 41, 12, 10, 60]. **Semantic** [54, 28, 47, 18, 9]. **Semantics** [55]. **Semisupervised** [56]. **Sense** [21]. **Sentence** [23]. **Sentiment** [71]. **Sequences** [63]. **Set** [49]. **Sets** [53]. **Shift** [26]. **Short** [63]. **Sign** [72]. **Signs** [72]. **Sindhi** [40]. **Sinhala** [72]. **SMT** [78, 32]. **Solving** [12]. **Space** [24, 9]. **Spanish** [14]. **Special** [34]. **Speech** [81, 75, 84, 6, 18]. **Spell** [34]. **Spelling** [35, 38, 36, 37, 69]. **Standardized** [70]. **State** [39]. **Statistical** [14, 33, 13, 54, 24]. **Strategy** [8]. **Stroke** [44]. **Strokes** [49]. **Structural** [48]. **Structure** [62]. **Structures** [83, 46]. **Study** [23, 55, 78, 64]. **Styled** [74]. **Stylometric** [50]. **Subtasks** [19]. **Suggested** [43]. **Summaries** [55]. **Summarization** [4, 75]. **Supertags** [3]. **Supervised** [48, 61, 76]. **Synchronous** [54]. **Syntactic** [13]. **Syntactically** [65]. **System** [14, 79]. **Systems** [84].

Tag [56]. **Tag-Transition-Based** [56]. **Tagger** [52]. **Tagging** [10]. **TALLIP** [39, 5]. **Tamil** [8]. **Target** [13, 80]. **Target-Language** [13]. **Tasks** [19]. **Technique** [30]. **Techniques** [14]. **Telugu** [3]. **Temporal** [2]. **Term** [7]. **Text** [85, 45, 40]. **Texts** [55, 76]. **Thai** [22, 4]. **Tier** [45]. **Tone** [22]. **Topic** [11, 32]. **Training** [58]. **Transformation** [6]. **Transition** [65, 56]. **Transition-Based** [65]. **Translating** [77]. **Translation** [14, 33, 13, 80, 54, 29, 68, 60, 20, 24, 9, 42]. **Translator** [50]. **Treebank** [71]. **Tri** [58]. **Tri-Training** [58]. **Turkish** [43].

Understanding [55]. **Unified** [12]. **Unsupervised** [51]. **Urdu** [65, 45, 79]. **User** [83]. **Using** [30, 48, 14, 44, 21, 79, 46, 52, 27, 84, 68, 20, 18, 32, 7, 13, 3, 6]. **Utilizing** [62]. **Uyghur** [56].

Vector [9]. **Verification** [6]. **via** [58, 13, 28]. **Vietnamese** [57, 60]. **Views** [61]. **Vocabulary** [77]. **VoIP** [81].

Web [58, 43, 20]. **Web-Based** [20]. **Wide** [1]. **Wide-Coverage** [1]. **Wikipedia** [23, 66, 68]. **Word** [66, 41, 38, 21, 80, 12, 60, 82]. **WordNet** [21]. **Words** [72, 49, 8]. **WSD** [25].

References

Uematsu:2015:IMD

- [1] Sumire Uematsu, Takuya Matsuzaki, Hiroki Hanaoka, Yusuke Miyao, and Hideki Mima. Integrating multiple dependency corpora for inducing wide-coverage Japanese CCG resources. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(1):1:1–1:??, January 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Ramrakhiani:2015:ATE

- [2] Nitin Ramrakhiani and Prasenjit Majumder. Approaches to temporal expression recognition in Hindi. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(1):2:1–2:??, January 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Kumari:2015:ITD

- [3] B. Venkata Seshu Kumari and Ramisetty Rajeshwara Rao. Improving Telugu dependency parsing using combinatory categorial grammar supertags. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(1):3:1–3:??, January 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Ketui:2015:EBA

- [4] Nongnuch Ketui, Thanaruk Theeramunkong, and Chutamanee Onsuwan. An EDU-based approach for Thai multi-document summarization and its application. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(1):4:1–4:??, January 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Sproat:2015:TPE

- [5] Richard Sproat. TALLIP perspectives: Editorial commentary: The broadened focus of the journal. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(1):5:1–5:??, January 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Shen:2015:MGA

- [6] Han ping Shen, Chung hsien Wu, and Pei shan Tsai. Model generation of accented speech using model transformation and verification for bilingual speech recognition. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(2):6:1–6:??, March 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Awajan:2015:KEA

- [7] Arafat Awajan. Keyword extraction from Arabic documents using term equivalence classes. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(2):7:1–7:??, March 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Sundaram:2015:BLM

- [8] Suresh Sundaram and A. G. Ramakrishnan. Bigram language models and reevaluation strategy for improved recognition of online handwritten Tamil words. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(2):8:1–8:??, March 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Zhang:2015:TMT

- [9] Jiajun Zhang, Shujie Liu, Mu Li, Ming Zhou, and Chengqing Zong. Towards machine translation in semantic vector space. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(2):9:1–9:??, March 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Na:2015:CRF

- [10] Seung-Hoon Na. Conditional random fields for Korean morpheme segmentation and POS tagging. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(3):10:1–10:??, June 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Liu:2015:MTM

- [11] Xiaodong Liu, Kevin Duh, and Yuji Matsumoto. Multilingual topic models for bilingual dictionary extraction. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(3):11:1–11:??, June 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Li:2015:UMS

- [12] Xiaoqing Li, Chengqing Zong, and Keh yih Su. A unified model for solving the OOV problem of Chinese word segmentation. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(3):12:1–12:??, June 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Goto:2015:PUT

- [13] Isao Goto, Masao Utiyama, Eiichiro Sumita, and Sadao Kurohashi. Pre-ordering using a target-language parser via cross-language syntactic projec-

tion for statistical machine translation. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(3):13:1–13:??, June 2015. CODEN ????? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Costa-Jussa:2016:DCS

- [14] Marta R. Costa-Jussà and Jordi Centelles. Description of the Chinese-to-Spanish rule-based machine translation system developed using a hybrid combination of human annotation and statistical techniques. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(1):1:1–1:??, January 2016. CODEN ????? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Khanduja:2016:HFE

- [15] Deepti Khanduja, Neeta Nain, and Subhash Panwar. A hybrid feature extraction algorithm for Devanagari script. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(1):2:1–2:??, January 2016. CODEN ????? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Shatnawi:2016:IHA

- [16] Maad Shatnawi and Sherief Abdallah. Improving handwritten Arabic character recognition by modeling human handwriting distortions. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(1):3:1–3:??, January 2016. CODEN ????? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Wushouer:2016:CAP

- [17] Mairidan Wushouer, Donghui Lin, Toru Ishida, and Katsutoshi Hirayama. A constraint approach to pivot-based bilingual dictionary induction. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(1):4:1–4:??, January 2016. CODEN ????? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Yeh:2016:SAI

- [18] Jui-Feng Yeh. Speech act identification using semantic dependency graphs with probabilistic context-free grammars. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(1):5:1–5:??, January 2016. CODEN ????? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Wang:2016:CCSa

- [19] Ting-Xuan Wang and Wen-Hsiang Lu. Constructing complex search tasks with coherent subtask search goals. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(2):6:1–6:??, February 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Tsai:2016:CWB

- [20] Richard Tzong-Han Tsai. Collective Web-based parenthetical translation extraction using Markov logic networks. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(2):7:1–7:??, February 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Jain:2016:FHW

- [21] Amita Jain and D. K. Lobiyal. Fuzzy Hindi WordNet and word sense disambiguation using fuzzy graph connectivity measures. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(2):8:1–8:??, February 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Kertkeidkachorn:2016:AFH

- [22] Natthawut Kertkeidkachorn, Proadpran Punyabukkana, and Atiwong Suchato. Acoustic features for hidden conditional random fields-based Thai tone classification. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(2):9:1–9:??, February 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Chu:2016:IPS

- [23] Chenhui Chu, Toshiaki Nakazawa, and Sadao Kurohashi. Integrated parallel sentence and fragment extraction from comparable corpora: a case study on Chinese–Japanese Wikipedia. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(2):10:1–10:??, February 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Wang:2016:CCSb

- [24] Rui Wang, Masao Utiyama, Isao Goto, Eiichiro Sumita, Hai Zhao, and Bao-Liang Lu. Converting continuous-space language models into N -gram language models with efficient bilingual pruning for statistical machine translation. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language In-*

formation Processing (TALLIP), 15(3):11:1–11:??, March 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Chakrabarty:2016:BBL

- [25] Abhisek Chakrabarty and Utpal Garain. BenLem (a Bengali lemmatizer) and its role in WSD. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(3):12:1–12:??, March 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Zhou:2016:ESR

- [26] Hao Zhou, Shujian Huang, Junsheng Zhou, Yue Zhang, Huadong Chen, Xinyu Dai, Chuan Cheng, and Jiajun Chen. Enhancing shift–reduce constituent parsing with action N -gram model. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(3):13:1–13:??, March 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Sadek:2016:EAC

- [27] Jawad Sadek and Farid Meziane. Extracting Arabic causal relations using linguistic patterns. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(3):14:1–14:??, March 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Yang:2016:BSR

- [28] Haitong Yang, Yu Zhou, and Chengqing Zong. Bilingual semantic role labeling inference via dual decomposition. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(3):15:1–15:??, March 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Li:2016:MMC

- [29] Maoxi Li, Mingwen Wang, Hanxi Li, and Fan Xu. Modeling monolingual character alignment for automatic evaluation of Chinese translation. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(3):16:1–16:??, March 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Abuaiadah:2016:UBM

- [30] Diab Abuaiadah. Using bisect K -means clustering technique in the analysis of Arabic documents. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(3):17:1–17:??, March 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Elayeb:2016:ACL

- [31] Bilel Elayeb and Ibrahim Bounhas. Arabic cross-language information retrieval: a review. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(3):18:1–18:??, March 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Zhao:2016:ALM

- [32] Yinggong Zhao, Shujian Huang, Xin-Yu Dai, and Jiajun Chen. Adaptation of language models for SMT using neural networks with topic information. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(3):19:1–19:??, March 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Ding:2016:IIE

- [33] Chenchen Ding, Keisuke Sakanushi, Hirona Touji, and Mikio Yamamoto. Inter-, intra-, and extra-chunk pre-ordering for statistical Japanese-to-English machine translation. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(3):20:1–20:??, March 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Lee:2015:ISI

- [34] Lung-Hao Lee, Gina-Anne Levow, Shih-Hung Wu, and Chao-Lin Liu. Introduction to the special issue on Chinese spell checking. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(4):14:1–14:??, October 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic). Special issue on Chinese spell checking.

Chen:2015:PFC

- [35] Kuan-Yu Chen, Hsin-Min Wang, and Hsin-Hsi Chen. A probabilistic framework for Chinese spelling check. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(4):15:1–15:??, October 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic). Special issue on Chinese spell checking.

Liu:2015:HRA

- [36] Xiaodong Liu, Fei Cheng, Kevin Duh, and Yuji Matsumoto. A hybrid ranking approach to Chinese spelling check. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(4):16:1–16:??, October 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic). Special issue on Chinese spell checking.

Yeh:2015:CSC

- [37] Jui-Feng Yeh, Wen-Yi Chen, and Mao-Chuan Su. Chinese spelling checker based on an inverted index list with a rescoring mechanism. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(4):17:1–17:??, October 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic). Special issue on Chinese spell checking.

Hsieh:2015:CCS

- [38] Yu-Ming Hsieh, Ming-Hong Bai, Shu-Ling Huang, and Keh-Jiann Chen. Correcting Chinese spelling errors with word lattice decoding. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(4):18:1–18:??, October 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic). Special issue on Chinese spell checking.

Anonymous:2015:TPE

- [39] Anonymous. TALLIP perspectives: Editorial commentary: The state of the journal. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 14(4):19:1–19:??, October 2015. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic). Special issue on Chinese spell checking.

Hakro:2016:PTI

- [40] Dil Nawaz Hakro and Abdullah Zawawi Talib. Printed text image database for Sindhi OCR. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(4):21:1–21:??, June 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Ding:2016:WSB

- [41] Chenchen Ding, Ye Kyaw Thu, Masao Utiyama, and Eiichiro Sumita. Word segmentation for Burmese (Myanmar). *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(4):22:1–22:??, June 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Zhang:2016:ITP

- [42] Tongtao Zhang, Aritra Chowdhury, Nimit Dhulekar, Jinjing Xia, Kevin Knight, Heng Ji, Bülent Yener, and Liming Zhao. From image to translation: Processing the endangered Nyushu script. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(4):23:1–23:??, June 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Sarigil:2016:SPW

- [43] Erdem Sarigil, Oguz Yilmaz, Ismail Sengor Altingovde, Rifat Ozcan, and Özgür Ulusoy. A “suggested” picture of Web search in Turkish. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(4):24:1–24:??, June 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Goswami:2016:CPG

- [44] Mukesh M. Goswami and Suman K. Mitra. Classification of printed gujarati characters using low-level stroke features. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(4):25:1–25:??, June 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Choudhary:2016:FTA

- [45] Prakash Choudhary and Neeta Nain. A four-tier annotated Urdu handwritten text image dataset for multidisciplinary research on Urdu script. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(4):26:1–26:??, June 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Norimatsu:2016:FCL

- [46] Jun-Ya Norimatsu, Makoto Yasuhara, Toru Tanaka, and Mikio Yamamoto. A fast and compact language model implementation using double-array structures. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(4):27:1–27:??, June 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Yang:2016:LGF

- [47] Haitong Yang and Chengqing Zong. Learning generalized features for semantic role labeling. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(4):28:1–28:??, June 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Bhowmik:2016:BHC

- [48] Tapan Kumar Bhowmik, Swapan Kumar Parui, Utpal Roy, and Lambert Schomaker. Bangla handwritten character segmentation using structural features: a supervised and bootstrapping approach. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 15(4):29:1–29:??, June 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Singh:2016:OHG

- [49] Sukhdeep Singh, Anuj Sharma, and Indu Chhabra. Online handwritten Gurmukhi strokes dataset based on minimal set of words. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(1):1:1–1:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

El-Fiqi:2016:PCC

- [50] Heba El-Fiqi, Eleni Petraki, and Hussein A. Abbass. Pairwise comparative classification for translator stylistic analysis. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(1):2:1–2:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Qiao:2016:IUD

- [51] Xiuming Qiao, Hailong Cao, and Tiejun Zhao. Improving unsupervised dependency parsing with knowledge from query logs. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(1):3:1–3:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Passban:2016:BNP

- [52] Peyman Passban, Qun Liu, and Andy Way. Boosting neural POS tagger for Farsi using morphological information. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(1):4:1–4:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Liu:2016:SBM

- [53] Liangliang Liu and Cungen Cao. A seed-based method for generating Chinese confusion sets. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(1):5:1–5:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Li:2016:ISP

- [54] Junhui Li, Muhua Zhu, Wei Lu, and Guodong Zhou. Improving semantic parsing with enriched synchronous context-free grammars in statistical machine translation. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(1):6:1–6:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Krishnamurthi:2016:UDS

- [55] Karthik Krishnamurthi, Vijayapal Reddy Panuganti, and Vishnu Vardhan Bulusu. Understanding document semantics from summaries: a case study on Hindi texts. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(1):7:1–7:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Tursun:2016:STT

- [56] Eziz Tursun, Debasis Ganguly, Turghun Osman, Ya-Ting Yang, Ghalip Abdukerim, Jun-Lin Zhou, and Qun Liu. A semisupervised tag-transition-based Markovian model for Uyghur morphology analysis. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(2):8:1–8:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Nguyen:2016:ACN

- [57] Long H. B. Nguyen, Dien Dinh, and Phuoc Tran. An approach to construct a named entity annotated English–Vietnamese bilingual corpus. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(2):9:1–9:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Chou:2016:BWN

- [58] Chien-Lung Chou, Chia-Hui Chang, and Ya-Yun Huang. Boosted Web named entity recognition via tri-training. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(2):10:1–10:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Sadek:2016:DBA

- [59] Jawad Sadek and Farid Meziane. A discourse-based approach for Arabic question answering. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(2):11:1–11:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Tran:2016:WRS

- [60] Phuoc Tran, Dien Dinh, and Long H. B. Nguyen. Word re-segmentation in Chinese–Vietnamese machine translation. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(2):12:1–12:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Li:2016:MSC

- [61] Peifeng Li, Guodong Zhou, and Qiaoming Zhu. Minimally supervised Chinese event extraction from multiple views. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(2):13:1–13:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Atreya:2016:QER

- [62] Arjun Atreya V, Ashish Kankaria, Pushpak Bhattacharyya, and Ganesh Ramakrishnan. Query expansion in resource-scarce languages: a multilingual framework utilizing document structure. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(2):14:1–14:??, December 2016. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Finch:2017:IBL

- [63] Andrew Finch, Taisuke Harada, Kumiko Tanaka-Ishii, and Eiichiro Sumita. Inducing a bilingual lexicon from short parallel multiword sequences. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(3):15:1–15:??, March 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Wang:2017:CSC

- [64] Shaonan Wang and Chengqing Zong. Comparison study on critical components in composition model for phrase representation. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(3):16:1–16:??, March 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Bhat:2017:ITB

- [65] Riyaz Ahmad Bhat, Irshad Ahmad Bhat, and Dipti Misra Sharma. Improving transition-based dependency parsing of Hindi and Urdu by modeling syntactically relevant phenomena. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(3):17:1–17:??, March 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Das:2017:NER

- [66] Arjun Das, Debasis Ganguly, and Utpal Garain. Named entity recognition with word embeddings and Wikipedia categories for a low-resource language. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(3):18:1–18:??, March 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Li:2017:IDR

- [67] Haoran Li, Jiajun Zhang, and Chengqing Zong. Implicit discourse relation recognition for English and Chinese with multiview modeling and effective representation learning. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(3):19:1–19:??, March 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Tholpadi:2017:CBT

- [68] Goutham Tholpadi, Chiranjib Bhattacharyya, and Shirish Shevade. Corpus-based translation induction in Indian languages using auxiliary language corpora from Wikipedia. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(3):20:1–20:??, March 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Zhao:2017:HMC

- [69] Hai Zhao, Deng Cai, Yang Xin, Yuzhu Wang, and Zhongye Jia. A hybrid model for Chinese spelling check. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(3):21:1–21:??, March 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Wali:2017:ECL

- [70] Wafa Wali, Bilel Gargouri, and Adelmajid Ben Hamadou. Evaluating the content of LMF standardized dictionaries: a practical experiment on Arabic language. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(4):22:1–22:??, September 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Baly:2017:STM

- [71] Ramy Baly, Hazem Hajj, Nizar Habash, Khaled Bashir Shaban, and Wasim El-Hajj. A sentiment Treebank and morphologically enriched recursive deep models for effective sentiment analysis in Arabic. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(4):23:1–23:??, September 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Punchimudiyanse:2017:AFW

- [72] Malinda Punchimudiyanse and Ravinda Gayan Narendra Meegama. Animation of fingerspelled words and number signs of the Sinhala sign language. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(4):24:1–24:??, September 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Al-Sallab:2017:ARD

- [73] Ahmad Al-Sallab, Ramy Baly, Hazem Hajj, Khaled Bashir Shaban, Wassim El-Hajj, and Gilbert Badaro. AROMA: a recursive deep learning model for opinion mining in Arabic as a low resource language. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(4):25:1–25:??, September 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Kong:2017:CSE

- [74] Fang Kong and Guodong Zhou. A CDT-styled end-to-end Chinese discourse parser. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(4):26:1–26:??, September 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Liu:2017:PAL

- [75] Shih-Hung Liu, Kuan-Yu Chen, Yu-Lun Hsieh, Berlin Chen, Hsin-Min Wang, Hsu-Chun Yen, and Wen-Lian Hsu. A position-aware language modeling framework for extractive broadcast news speech summarization. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(4):27:1–27:??, September 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Phani:2017:SLA

- [76] Shanta Phani, Shibamouli Lahiri, and Arindam Biswas. A supervised learning approach for authorship attribution of Bengali literary texts. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(4):28:1–28:??, September 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Passban:2017:TLR

- [77] Peyman Passban, Qun Liu, and Andy Way. Translating low-resource languages by vocabulary adaptation from close counterparts. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 16(4):29:1–29:??, September 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

S:2017:RMI

- [78] Sreelekha S. and Pushpak Bhattacharyya. Role of morphology injection in SMT: a case study from Indian language perspective. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 17(1):1:1–1:??, November 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Malik:2017:UNE

- [79] Muhammad Kamran Malik. Urdu named entity recognition and classification system using artificial neural network. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 17(1):2:1–2:??, November 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Kim:2017:PEN

- [80] Hyun Kim, Hun-Young Jung, Hongseok Kwon, Jong-Hyeok Lee, and Seung-Hoon Na. Predictor–estimator: Neural quality estimation based on target word prediction for machine translation. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 17(1):3:1–3:??, November 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Almeman:2017:ABV

- [81] Khalid Almeman. Automatically building VoIP speech parallel corpora for Arabic dialects. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 17(1):4:1–4:??, November 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Tran:2017:LRB

- [82] Phuoc Tran, Dien Dinh, Tan Le, and Long H. B. Nguyen. Linguistic-relationships-based approach for improving word alignment. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 17(1):5:1–5:??, November 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Cheng:2017:ECC

- [83] Xiyao Cheng, Ying Chen, Bixiao Cheng, Shoushan Li, and Guodong Zhou. An emotion cause corpus for Chinese microblogs with multiple-user structures. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 17(1):6:1–6:??, November 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

Sarma:2017:DAS

- [84] Himangshu Sarma, Navanath Saharia, and Utpal Sharma. Development and analysis of speech recognition systems for assamese language using HTK. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 17(1):7:1–7:??, November 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).

| |
|------------------------------|
| Bhattacharya:2017:COB |
|------------------------------|

- [85] Nilanjana Bhattacharya, Umapada Pal, and Partha Pratim Roy. Cleaning of online Bangla free-form handwritten text. *ACM Transactions on Asian and Low-Resource Language Information Processing (TALLIP)*, 17(1):8:1–8:??, November 2017. CODEN ???? ISSN 2375-4699 (print), 2375-4702 (electronic).